

未成年者の宿泊に対する同意書

年 月 日

私は、宿泊者の親権者として、下記の宿泊者が 年に 月に 日に宿泊することを同意します。

また、宿泊に際し、当該宿泊施設が必要と判断した場合は、親権者に連絡される場合があることを同意します。

【宿泊者様 ご記入欄】

| | | | |
|------|--------------|----|---|
| 宿泊日 | 年 月 日～ 年 月 日 | | |
| 宿泊者名 | フリガナ | | |
| | | | |
| 生年月日 | 年 月 日 | 年齢 | |
| | | 満 | 歳 |
| 住 所 | 〒 - | | |
| 連絡先 | | | |

【親権者様 ご記入欄】

| | | | |
|-------|------|----|---|
| 親権者氏名 | フリガナ | 続柄 | 印 |
| | | | |
| 住 所 | 〒 - | | |
| 連絡先 | | | |

※ご宿泊者様が中学生以上 18 歳未満の方で、お一人様または未成年同士の場合、親権者様に当書面のご提出をお願いしております。

※当書面のご提出にかかわらず、小学生以下の方のご宿泊は保護者の方同伴でなければお断りしております。

なお、上記にかかわらず、宿泊施設「TRIP POD FUKUOKA-snack&bed-」では、保護者の方同伴の場合にも、小学生以下の方のご宿泊はお断りしております。あらかじめご了承ください。

※ご宿泊者全員分が必要となります。ご記入の上、チェックイン当日までにメールまたは FAX にて施設までお送りください。

※ご記入いただいた個人情報は、プライバシーポリシー (<https://corp.tabict.jp/policy/privacy.html>) に従って適切に取り扱い、お客様の同意を得ることなく第三者に開示いたしません。

| | | |
|--|--|---|
| TRIP POD FUKUOKA-snack&bed- TEL : 092-791-2167 FAX : 092-791-2168 MAIL : info_fukuoka@trippod.jp | MUSUBI HOTEL 京都四条大宮 MUSUBI HOTEL 京都三条 -別邸- TEL : 075-823-7888 FAX : 075-823-7887 MAIL : info_kyoto@musubihotel.jp | その他の施設 (博多祇園チェックインセンター) TEL : 050-6865-2538 (電話のみ) FAX ; 無し MAIL : support_fukuoka@tabict.jp |
|--|--|---|

A Letter of Parental Consent for A Minor Child to Accommodate

/ / (Year/Month/Day)

I, as a person with parental authority, agree with a lodger, named below, to reside at .

I also agree to be contacted by the facility staff about the stay if it's necessary.

【Guest】

| | | |
|-----------------|----------------------------|----------------|
| Period of Stay | / / ~ / / (Year/Month/Day) | |
| Name | | |
| | | |
| Date of Birth | / / ~ / / (Year/Month/Day) | Age(this year) |
| | | |
| Address | 〒 - | |
| Contact Address | | |

【Parent/Guardian】

| | | | |
|-----------------|-----|--------------|------|
| Name | | relationship | sign |
| | | | |
| Address | 〒 - | | |
| Contact Address | | | |

※We would request the parent/ the guardian to fill out and submit this form when our guest is a minor, between the age of 13 to 18, staying alone or with other minor companions.

※With or without a letter of consent, a child under the age of 13 will not be allowed to stay at our facility without the parent /the guardian. In addition, we do not allow a child under the age of 13 to stay with or without the parent /the guardian at one of our facility, "TRIP POD FUKUOKA-snack&bed-". Thank you for your understanding in advance.

※We would need the form submitted for each minor guests. Please mail it to our facility through E-mail or FAX.

※We will handle any of our guests' given information with utmost care and never share any of them with the third party without the consent of the guests by following the Privacy Policy (<https://corp.tabict.jp/policy/privacy.html>)

| | | |
|---|--|--|
| TRIP POD FUKUOKA-snack&bed- TEL : 092-791-2167 FAX : 092-791-2168 MAIL : info_fukuoka@trippod.jp | MUSUBI HOTEL Kyoto shijyo omiya MUSUBI HOTEL Kyoto Sanjyo 別邸 TEL : 075-823-7888 FAX : 075-823-7887 MAIL : info_kyoto@musubihotel.jp | Other facilities (Hakata gion check in center) TEL : 050-6865-2538 FAX ; - MAIL : support_fukuoka@tabict.jp |
|---|--|--|

未成年顧客的住宿知情同意書

年 月 日

我以住宿人家長身份，對於下記住宿者在此投宿一事表示知情並且同意。

另外在住宿的期間，如果如果發生經住宿設施提供方判斷，認為有必要聯繫家長的事宜，我亦同意住宿提供方與我取得聯繫。

【投宿者本人填寫欄】

| | | | |
|-------|--------------|------|--|
| 住宿日期 | 年 月 日～ 年 月 日 | | |
| 住宿者姓名 | | | |
| 出生年月日 | 年 月 日 | 年齡 | |
| | | 滿 周歲 | |
| 住址 | 〒 - | | |
| 聯繫電話 | | | |

【家長填寫欄】

| | | | |
|------|-----|----|---|
| 家長姓名 | | 關係 | 印 |
| | | | |
| 住址 | 〒 - | | |
| | | | |

※如果住宿者本人未達到 18 歲，卻獨自一人投宿或者同伴亦為未成年人士的情況，則需要家長將該同意書親自當面提交給我們。

※即使是當面遞交住宿知情同意的情况下，我們禁止小學生以下的兒童在沒有監護人陪伴的情况下獨自投宿。另外對於 TRIP POD FUKUOKA-snack&bed-的住宿設施，即使達到上記各種條件，也不可與監護人一同住宿。望周之。

※住宿的所有成員都需要填寫。請在完成填寫之後，在您即將抵達的日子之前使用電子郵件或者發傳真通知我們。

※您填寫的有關於您個人的隱私，我方會遵照隱私權政策妥善保管 (<https://corp.tabict.jp/policy/privacy.html>)、在沒有使用者同意的情况下，不會對第三方公開。

| | | |
|---|--|--|
| TRIP POD FUKUOKA-snack&bed- TEL : 092-791-2167 FAX : 092-791-2168 MAIL : info_fukuoka@trippod.jp | MUSUBI HOTEL 京都四条大宮 MUSUBI HOTEL 京都三条 -別邸- TEL : 075-823-7888 FAX : 075-823-7887 MAIL : info_kyoto@musubihotel.jp | 其他設施 (博多祇園 check in center) TEL : 050-6865-2538 FAX: - MAIL : support_fukuoka@tabict.jp |
|---|--|--|

未成年顾客的住宿知情同意书

年 月 日

我以住宿人家长身份，对于下记住宿者在此投宿一事表示知情并且同意。

外在住宿的期间，如果如果发生经住宿设施提供方判断，认为有必要联系家长的事宜，我亦同意住宿提供方与我取得联系。

【投宿者本人填写栏】

| | |
|-------|--------------|
| 住宿日期 | 年 月 日～ 年 月 日 |
| 住宿者姓名 | |
| | |
| 出生年月日 | 年 月 日 |
| | 年龄 满 周岁 |
| 住址 | 〒 - |
| 联系电话 | |

【家长填写栏】

| | | | |
|------|-----|----|---|
| 家长姓名 | | 关系 | 印 |
| | | | |
| 住址 | 〒 - | | |
| 联系电话 | | | |

※如果住宿者本人未达到 18 岁，却独自一人投宿或者同伴亦为未成年人士的情况，则需要家长将该同意书亲自当面提交给我们。

※即使是当面递交住宿知情同意的情况下，我们禁止小学生以下的儿童在没有监护人陪伴的情况下独自投宿。另外对于 TRIP POD FUKUOKA-snack&bed-的住宿设施，即使达到上记各种条件，也不可于监护人一同住宿。望周之。

※住宿的所有成员都需要填写。请在完成填写之后，在您即将抵达的日子之前使用电子邮件或者发传真通知我们。

※您填写的有关于您个人的隐私，我方会遵照隐私权政策妥善保管 (<https://corp.tabict.jp/policy/privacy.html>)、在没有使用者同意的情况下，不会对第三方公开。

| | | |
|--|---|--|
| <p>TRIP POD FUKUOKA-snack&bed-</p> <p>TEL : 092-791-2167 FAX : 092-791-2168 MAIL : info_fukuoka@trippod.jp</p> | <p>MUSUBI HOTEL 京都四条大宮 MUSUBI HOTEL 京都三条-別邸-</p> <p>TEL : 075-823-7888 FAX : 075-823-7887 MAIL : info_kyoto@musubihotel.jp</p> | <p>其他设施 (博多祇園 check in center)</p> <p>TEL : 050-6865-2538 FAX: - MAIL : support_fukuoka@tabict.jp</p> |
|--|---|--|

미성년자 숙박 보호자 동의서

년 월 일

저는 본 숙박자의 친권자로서, 아래 숙박자가 _____ 에 숙박함을 동의합니다.
 또한 숙박 시 숙박자에 문제가 발생하거나 문제가 발생할 우려가 있다고 시설에서 판단한 경우, 보호자에게 연락, 통보를 취할 수 있음을 동의합니다.

【숙박자】

| | | | |
|--------|---------------|-----|--|
| 숙박일 | 년 월 일 ~ 년 월 일 | | |
| 숙박자 성명 | | | |
| 생년월일 | 년 월 일 | 연령 | |
| | | 만 세 | |
| 주소 | 〒 - | | |
| 연락처 | | | |

【보호자】

| | | | |
|--------|-----|----------|-----|
| 보호자 성명 | | 숙박자와의 관계 | (인) |
| 주소 | 〒 - | | |
| 연락처 | | | |

※숙박자가 중학생 이상, 만 18세 미만인 자가 혼자 또는 미성년자끼리 숙박하는 경우 보호자에게 동의서 제출을 요청하고 있습니다.

※본 서면 제출이 있어도 미취학 아동은 보호자 동반이 없이 숙박 불가하오니 반드시 미리 확인하시기 바랍니다.

또한 숙박시설 TRIP POD FUKUOKA -snack&bed- 에서는 보호자와 함께 숙박하는 경우에도 동반 숙박이 불가합니다.

미리 양해 바랍니다.

※숙박자 한 사람당 한 장씩 동의서가 필요합니다. 체크인 전까지 이메일 또는 FAX로 제출해 주시기 바랍니다.

※제출하신 개인정보는 개인 정보 보호 정책 (<https://corp.tabict.jp/policy/privacy.html>) 에 의거 취급하며, 본인 동의없이 제 3자에게 제공하지 않습니다.

| | | |
|---|---|--|
| TRIP POD FUKUOKA-snack&bed- TEL : 092-791-2167 FAX : 092-791-2168 MAIL : info_fukuoka@trippod.jp | MUSUBI HOTEL 교토 시조 오미야 MUSUBI HOTEL 교토 산조 -베테이- TEL : 075-823-7888 FAX : 075-823-7887 MAIL : info_kyoto@musubihotel.jp | 기타 시설 (하카타 기온 체크인 센터) TEL : 050-6865-2538 FAX : 없음 MAIL : support_fukuoka@tabict.jp |
|---|---|--|